ULD® P3610

Liquid Airborne Spray/Liquide Pour Vaporisation

Designed for general purpose insect control in offices, hotels, motels, food processing areas-wherever insects are a problem.
Conçu pour le contrôle des insectes, en général, dans les bureaux, hôtels, motels, industries alimentaires-partout où les insectes sont un problème.

ULTRA LOW DOSAGE/DOSAGE EXTRA FAIBLE
FOR USE ONLY IN MICRON GENERATORS./EMPLOYER SEULEMENT AVEC GÉNÉRATEURS D'AÉROSOL.

COMMERCIAL

GUARANTEE:/GARANTIE :

Pyrethrins	3.00%
Piperonyl butoxide, technical	6.00%
N-octyl bicycloheptene dicarboximide	10.00%

REGISTRATION NO. 15295/ Nº D'HOMOLOGATION 15295
PEST CONTROL PRODUCT ACT/LOI SUR LES PRODUCTS ANTIPARASITAIRES

CAUTION:/ATTENTION :

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN./ GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
READ LABEL BEFORE USING./LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI.

DIRECTIONS: Space Spray - Use undiluted to kill the adult and accessible forms of insect pests* of stored food (stored in multiwall paper bags or in cloth bags) in warehouses, storage rooms and similar locations: Close room or warehouse and shut off all ventilating systems. Use a spraying device similar to the Whitmire Micro-Gen equipment to dispense this product. Use a dosage of 100 mL of this spray per 100 m^3 of room space. Repeat applications as necessary for insect control. Leave the room closed for 1 hr. Do not remain in treated areas. Ventilate area before reentry.

* Among these are the Rice Weevil, Yellow Mealworm, Cadelle, Confused Flour Beetle, Sawtoothed Grain Beetle, Angoumois Grain Moth, Mediterranean Flour Moth and Indianmeal Moth.

SEE SUPPLEMENTAL LABEL FOR COMPLETE DIRECTIONS.

PRECAUTIONS: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. Avoid skin contact. Harmful if swallowed. Avoid inhalation of spray mist. Do not use in milk processing plants, milk parlours or dairy barns. In meat packing and food processing plants, only spray when plant is not in operation. No exposed meat, produce, ingredients or packaging materials are to be left in the room. Cover food handling equipment. Any treated surface that may contact meat food products or other food products should be washed and rinsed thoroughly with potable water after spraying and before reuse for food processing. DO NOT USE ON FOOD.

Mix well in container before each use. Keep container closed and store in cool place.

FIRST AID

If swallowed: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give any liquid to the person. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

If on skin or clothing: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15 - 20 min. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

MODE D'EMPLOI : Pulvérisation d'ambiance - Utiliser le produit non dilué pour tuer les formes adultes et accessibles d'insectes nuisibles* qui infestent les aliments conservés (entreposés dans des sacs en papier multiparois ou dans des sacs en tissu) dans les entrepôts, les locaux d'entreposage ou les endroits semblables. Fermer la pièce ou l'entrepôt et éteindre tous les systèmes de ventilation. Pour appliquer le produit, utiliser un dispositif de pulvérisation semblable à l'équipement Whitmire Micro-Gen. Utiliser 100 ml du produit par 100 m^3 d'espace. Au besoin, appliquer de nouveau le produit pour contrôler les insectes. Garder la pièce fermée pendant 1 hr. Ne pas rester dans les lieux traités. Ventiler les lieux avant d'y retourner.

* Les insectes nuisibles incluent notamment : charançon du riz, ténébrion meunier, cadelle, tribolium brun de la farine, cucuje dentelé des grains, alucite, pyrale méditerranéenne de la farine et pyrale indienne de la farine.

POUR LE DÉTAIL DES DIRECTIVES, VOIR L'ÉTIQUETTE COMPLÉMENTAIRE.

PRECAUTIONS : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. Éviter tout contact cutané. Nocif si avalé. Éviter d'inhaler les brouillards pulvérisés. Ne pas utiliser dans les usines de transformation des aliments ou dans les étables à vaches laitières. Dans les usines de conditionnement des viandes et de transformation des aliments, ne pulvériser le produit que lorsque l'usine n'est pas en activité. Ne laisser aucun ingrédient des produits de la viande ni matériau d'emballage à découvert dans la pièce et couvrir tout l'équipement servant à la manipulation des aliments. Toute surface traitée qui pourrait entrer en contact avec des produits alimentaires à base de viande ou d'autres produits alimentaires doit être bien lavée et rincée avec de l'eau potable après la pulvérisation et avant d'être réutilisée pour la transformation des produits alimentaires. NE PAS UTILISER SUR LES ALIMENTS.

Bien mélanger le contenant avant chaque utilisation. Garder le contenant fermé et l'entreposer dans un lieu frais

PREMIERS SOINS

En cas d'ingestion : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 min. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

WHITMIRE MICRO-GEN
RESEARCH LABORATORIES, INC.
3568 Tree Court Industrial Blvd.
St. Louis MO 63122-6682

NOTE: This specimen label is for informational purposes only. See labeling which accompanied product for Directions for Use or call 1-800-777-8570 for more information.
NOTE : Cette étiquette pour échantillon est offerte à titre d'information seulement. Se reporter aux étiquettes fournies avec le produit pour connaître les modes d'emploi ou composer le 1-800-777-8570 pour obtenir de plus amples renseignements.

ULD® P3610 Liquid Airborne Spray/Liquide Pour Vaporisation

If inhaled: Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for further treatment advice.
If in eyes: Hold eyes open and rinse slowly and gently with water for 15 - 20 min. Remove contact lenses, if present, after the first 5 min, then continue rinsing eyes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.
TOXICOLOGICAL INFORMATION: This product contains a petroleum distillate. Vomiting may cause aspiration pneumonia. Treat symptomatically.
DISPOSAL:

1. Triple or pressure-rinse the empty container. Add the rinsings to the spray mixture in the tank.
2. Follow provincial instructions for any required additional cleaning of the con tainer prior to its disposal.
3. Make the empty container unsuitable for further use.
4. Dispose of the container in accordance with provincial requirements.
5. For information on the disposal of unused, unwanted product contact the manufacturer or the provicial regulatory Agency. Contact the manufacturer and the provincial regulatory agency in case of a spill, and for clean-up of spills.

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offense under the Pest Control Products Act to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label. The user assumes the risk to persons or property that arises from any such use of this product.
Space Spray - Use undiluted to kill accessible stages of insects* infesting dried fruit products in storage or being processed: Close room or warehouse and shut off all ventilating systems. Use a spraying device similar to the Whitmire Micro-Gen equipment to dispense this product as a fine mist in the air above the trays and shelves. Do not apply to fruit directly. Use a dosage not to exceed 200 mL per 100 m^3 of room space. Do not reapply within 30 days. Leave the room closed for 1 hr. Do not remain in treated areas and ventilate area before reentry.
* Indianmeal Moth, Dried Fruit Beetle, Confused Flour Beetle, Sawtoothed Grain Beetle and Roaches.

Space Spray - Use diluted to kill flies, mosquitoes and gnats in open areas: Dilute concentrate with petroleum distillate at the rate of one part concentrate to two parts oil and mix well. Use at a time when the temperature is cool (24°C or less) and the wind velocity is approximately 8 km/hr. With equipment similiar to the Whitmire Micro-Gen equipment, spray at a dosage rate of 450 mL/min upwind of the area to be controlled. If the equipment is truck mounted, keep the speed to approximately 8 km/hr. Repeat application as required.
Space Spray - For control of drosophila, flies, gnats, mosquitoes, and wasps in food proccessing plants, food service establishments, food storage areas, and food service vehicles: Dilute concentrate with a white mineral oil or an odorless light petroleum hydrocarbon at the rate of one part concentrate to two parts oil, and mix well. Do not apply while food proccessing is underway. Cover or remove any food. Cover any equipment that will be in direct contact with food. Using Whitmire Micro-Gen equipment adjusted to deliver aerosol droplets (30 microns or less) apply 100 mL per 100 m^3 of room space. Leave room closed for 1 hr and ventilate before reentry. Before proces-sing begins, use potable water, wash down all equipment, benches, shelving, ect. where exposed food will be handled.
Space and Contact Spray - Use undiluted to kill cockroaches, silverfish, ants, spiders, and cigarette beetles in food processing plants and other sheltered situations. With equipment described above, apply the spray into all cracks and crevices and woodwork, walls, floors, underneath sinks, behind pipes and in all places where these insects shelter. Contact as many insects as possible. Do not allow spray to contact stored food. Use at a dosage rate of approximately 50 mL/100 m^3 of room space. Repeat dosage as necessary for control. Leave the room closed for 1 hr. Do not remain in treated areas and ventilate area before reentry.
NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offense under the *Pest Control Products Act* to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label. The user assumes the risk to persons or property that arises from any such use of this product.

En cas d'inhalation : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.
En cas de contact avec les yeux : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 min. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 min et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.
RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Le produit contient un distillat de pétrole. Le vomissement peut causer une pneumonie par aspiration. Traiter les symptômes.
ÉLIMINATION :

1. Rincer le contenant vide trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au site de traitement.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non comforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'uitilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.
Pulvérisation dans l'air - À utiliser pur, pour tuer les formes accessibles d'insectes* qui infestent des produits à base de fruits secs en stock ou en cours de traitement : Fermer la pièce ou l'entrepôt ainsi que tous les systèmes de ventilation. Employer un dispositif de pulvérisation analogue à l'équipement Whitmire Micro-Gen afin de disperser le produit en brouillard fin dans l'air au-dessus des plateaux et des rayons. Ne pas diriger directement sur les fruits. Utiliser un dosage ne dépassant pas 200 mL pour 100 m^3 d'air. Ne pas réutiliser pendant 30 jours. Laisser la pièce fermée pendant 1 hr. Ne pas rester dans les zones traitées et les ventiler avant de rentrer.
* Tribolium brun de la farine, la pyrale indienne de la farine, nitidule des fruits, cucujide dentelé des grains, blattes.

Pulvérisation dans l'air - A employer dilué, pour tuer les mouches, les moustiques et les moucherons dans les zones découvertes : Diluer le concentré avec distillats de pétrole aux proportions d' une partie de concentré pour deux parties d'huile, et bien mélanger. Utiliser à un moment ou la température est fraîche (24°C ou moins) et la vitesse du vent est approximativement de 8 km/hr. Au moyen d'un équipment analogue au Whitmire Micro-Gen, pulvériser, à raison de 450 mL/ min, au vent de la région à traiter. Si l'équipement est monté sur un camion, maintenir la vitesse approximativement à 8 km/hr. Répéter l'application si nécessaire.
Pulvérisation dans l'air - Pour le contrôle des drosphiles, des mouches, des moucherons, des moustiques et des guêpes dans les usines d'alimentation, les établissements de services alimentaires, les espaces de stockage et le véhicules de livraison: Diluer le produit concentré au moyen d'une huile minérale blanche ou d'un hydrocarbure de pétrole léger sans odeur, à la proportion d'une partie de concentré pour deux parties d'huile, et bien mélanger. Ne pas appliquer en cours de traitement des aliments. Retirer ou protéger toute nourriture. Protéger l'équipement devant être en contact direct avec la nourriture. Au moyen d'un équipment Whitmire Micro-Gen, régler pour obtenir des gouttelettes d'aérosols de 30 microns ou moins. Appliquer 100 mL de produit pour 100 m3 d'espace. Laisser la pièce fermée pendant 1 hr et ventiler avant d'y entrer. Avant de reprendre le travail, au moyen d'eau potable, nettoyer à fond tout l'équipement, les étagères, les rayons, etc. devant recevoir de la nourriture.
Pulvérisation en l'air et en contact direct - A employer non dilué pour tuer les blattes, les lépismes argentés, les fourmis, les araignées et les lasiodermes du tabac dans les usines alimentaires et autres espaces couverts. Au moyen de l'équipement décrit ci-dessus, appliquer la pulvérisation sur toutes les fentes, les crevasses, des boiseries, des cloisons, des planchers, sous les éviers, derrière les tuyaux, partout ou se cachent les insectes. Attendre le plus d'insectes possibles. Éviter la vaporisation d'entrer en contact avec la nourriture. Utiliser aux proportions approximatives de 50 mL/100 m3 d'espace. Répéter le traitement si nécessaire. Laisser la pièce fermée pendant 1 hr. Ne pas rester dans la région traitée, et ventiler avant d'y entrer.
AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non comforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'uitilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

CANADIAN AGENT:/REPRÉSENTANT CANADIEN :
Gardex Chemicals Ltd.
7 Meridian Rd.
Etobicoke, ON M9W 426

NOTE: This specimen label is for informational purposes only. See labeling which accompanied product for Directions for Use or call 1-800-777-8570 for more information.
NOTE : Cette étiquette pour échantillon est offerte à titre d'information seulement. Se reporter aux étiquettes fournies avec le produit pour connaître les modes d'emploi ou composer le 1-800-777-8570 pour obtenir de plus amples renseignements.

090527-30